

SEKCJA 1. Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1 Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa	TORNAX S-20
Identyfikacja produktu	mieszanka
Kod produktu	706

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Mieszanka do usuwania kamienia kotłowego oraz osadów mineralnych z powierzchni. Do użytku profesjonalnego. Szczegółowe informacje w ulotce technicznej produktu.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent:
CID LINES NV
Waterpoortstraat, 2
B-8900 Ieper Belgia
Tel + 32 57 21 78 77
Faks + 32 57 21 78 79
info@cidlines.com

Dystrybutor:
CID LINES Sp. z o.o.
ul. Świerkowa 20
64-320 Niepruszewo/Buk
Tel + 48 (0) 61 896 81 90
Faks +48 (0) 61 896 81 93

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: e.koltunczyk@cidlines.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego

Telefon w nagłych + 32 70 245 245, w godzinach 8.30-17.00 +48 61 896 81 90

SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń**2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszanki**

Klasyfikacja zgodnie z (WE) 1272/2008 (CLP): Skin Corr. 1B; H314 - Działanie żrące na skórę; Powoduje poważne oparzenia skóry i uszkodzenia oczu.

2.2 Elementy oznakowania

Znak ostrzegawczy:

Kod znaku ostrzegawczego: GHS05

Hasło ostrzegawcze (CLP): Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP):

H314 - Powoduje poważne oparzenia skóry i uszkodzenia oczu

Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP):

Zapobieganie:

P280 - Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy

TORNAX S 20

Data stworzenia 8/11/2011 Data aktualizacji 23/05/2014

P260 – Nie wdychać pyłu/dymu/ gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

Reagowanie:

P303 – W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Umyć dużą ilością wody z mydłem.

P304+P340 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Zastosować określone leczenie.

P305 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Zastosować określone leczenie.

P301 – W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Zastosować określone leczenie.

SEKCJA 3. Skład/informacja o składnikach

3.1 Substancje

Nie obowiązuje

3.2 Mieszanki

Nazwa	Identyfikacja produktu	%	Klasyfikacja zgodna z Dyrektywą 67/548/EWG
2-(2-butoksyetoksy)etanol	Nr CAS 112-34-5 Nr WE 203-961-6 Nr indeksowy 603-096-00-8 Nr rejestracji J01-2119475104-44	5-15	Xi; R36
Kwas cytrynowy jednowodny	Nr CAS 5949-29-1 Nr WE 201-069-1	5-15	Xi; R36
Kwas amidosulfonowy	Nr CAS 5329-14-6 Nr WE 226-218-8 Nr indeksowy 16-026-00-0	5-15	Xi; R36/38 R52/53
N,N-aliko(laurylo)dimetyloamono tlenek	Nr CAS 1643-20-5 Nr WE 216-700-6	1-5	Xi; R41 Xi; R38 N; R50
Etoksylogany alkohol tłuszczowy	Nr CAS 166736-08-9	1-5	Xn; R22 Xi; R41 Xi; R38
Kwas mlekowy	Nr CAS 79-33-4 Nr WE 201-*196-2 Nr rejestracji 01-2119474164-39	1-5	Xi; R41 Xi; R38
1-Propanaminium	Nr CAS 61789-40-0 Nr WE 263-058-8	1-5	Xi; R36
Kwas etidronowy	Nr CAS 2809-21-4 Nr rejestracji 01-2119510391-53	1-5	Xi; R41
Nazwa	Identyfikacja produktu	%	Klasyfikacja zgodna z Rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008
2-(2-butoksyetoksy)etanol	Nr CAS 112-34-5 Nr WE 203-961-6 Nr indeksowy 603-096-00-8 Nr rejestracji J01-2119475104-44	5-15	Eye Irrit. 2, H319
Kwas cytrynowy jednowodny	Nr CAS 5949-29-1 Nr WE 201-069-1	5-15	Eye Irrit. 2, H319

TORNAX S 20

Kwas amidosulfonowy	Nr CAS 5329-14-6 Nr WE 226-218-8 Nr indeksowy 16-026-00-0	5-15	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3, H412
N,N-aliko(laurylo)dimetyloamono tlenek	Nr CAS 1643-20-5 Nr WE 216-700-6	1-5	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 Acute Tox. 4 (Oral), H302
Etoksylogowany alkohol tłuszczowy	Nr CAS 166736-08-9	1-5	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 4 (Oral), H302
Kwas mlekowy	Nr CAS 79-33-4 Nr WE 201-*196-2 Nr rejestracji 01-2119474164-39	1-5	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315
1-Propanaminium	Nr CAS 61789-40-0 Nr WE 263-058-8	1-5	Eye Irrit. 2, H319
Kwas etidronowy	Nr CAS 2809-21-4 Nr rejestracji 01-2119510391-53	1-5	Eye Dam. 1, H318

SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- drogi oddechowe zapewnić dopływ świeżego powietrza, zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój, niezwłocznie zgłosić się do lekarza
- kontakt ze skórą zdjąć zanieczyszczoną odzież i obuwie, umyć zanieczyszczoną skórę delikatnym mydłem z wodą, spłukać ciepłą wodą, zwrócić się do lekarza
- kontakt z oczami spłukać niezwłocznie dużą ilością wody (trzymając butelkę wody w dłoni). Niezwłocznie wezwać lekarza
- spożycie wypłukać usta. **NIE WYWOŁYWAĆ WYMIOTÓW** z powodu żrącego działania produktu. Niezwłocznie udać się do szpitala.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy i skutki narażenia

- Objawy/skutki narażenia po wdychaniu trudności z oddychaniem, kaszel, ból gardła
- Objawy/skutki narażenia po kontakcie ze skórą zaczerwienienie, ból, powoduje oparzenia
- Objawy/skutki narażenia po kontakcie z oczami zaczerwienienie, ból, łzawienie, niewyraźne widzenie. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- Objawy/skutki narażenia po spożyciu uczucie pieczenia, skurcze, kaszel. Może powodować oparzenie lub podrażnienie błon śluzowych ust, gardła oraz przewodu pokarmowego. Połknięcie małej ilości produktu stanowi niebezpieczeństwo dla zdrowia. Nie dopuścić do kontaktu z żywnością lub do spożycia.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego obchodzenia się z poszkodowanym

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Brak dodatkowych danych.

Data stworzenia 8/11/2011 Data aktualizacji 23/05/2014

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe
Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Wartości NDS, NDSCh, NDSP mg/m ³ 2-(2-Butoksyetoksy)etanol [112-34-5]	NDS	NDSCh	NDSP
	67	100	-

8.2 Kontrola narażenia Sprzęt ochrony indywidualnej

gogle ochronne, odzież ochronna, rękawice ochronne. W przypadku niewystarczającej wentylacji należy nosić sprzęt ochronny. Osłona twarzy.



- ręce	rękawice ochronne odporne na chemikalia wykonane z PVC (spełniające wymagania normy EN 374 lub jej odpowiednika)
- oczy	gogle ochronne lub osłona twarzy wraz z okularami ochronnymi, Należy zapewnić sprzęt ochronny oczu spełniający wymagania normy EN 166, przeznaczony do ochrony przed rozprysnięciem cieczy.
- skóra i ciało	odzież ochronna spełniająca wymagania normy EN 943 część 2
- układ oddechowy	atestowany respirator przeciwkurzowy lub przeciwmgielny musi być stosowany, jeżeli podczas pracy z produktem dojdzie do powstania drobnych cząstek unoszących się w powietrzu. Stosować maski, półmaski i ćwierćmaski spełniające wymagania normy DIN EN 136/140.
Inne informacje	podczas stosowania nie jeść, nie pić, nie palić tytoniu. Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń ogólną, miejscową wyciągową.

SEKCJA 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- wygląd	ciecz
- stan skupienia	lekko żółty
- kolor	ok. 2,5 (1% roztwór)
- wartość pH w wodzie destylowanej	ok. 1,11 kg/L
- gęstość względna	całkowita
- rozpuszczalność w wodzie	

9.2 Inne informacje

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 10. Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Termiczny rozkład powoduje powstanie żrących oparów.

TORNAX S 20

Data stworzenia 8/11/2011 Data aktualizacji 23/05/2014

10.2 Stabilność chemiczna
Brak dodatkowych danych.

10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji
Niebezpieczne właściwości nie występują w normalnych warunkach.

10.4 Warunki, których należy unikać
Brak dodatkowych danych.

10.5 Materiały niezgodne
Brak dodatkowych danych.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu
Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 11. Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra	produkt działa żrąco na oczy, układ oddechowy i skórę
Działanie drażniące	produkt działa żrąco na oczy, układ oddechowy i skórę
Działanie żrące	pH: ok. 2,5 (1%) powoduje poważne oparzenia
Działanie uczulające	pH: ok. 2,5 (1%) działa żrąco
Działanie toksyczne – narażenie powtarzane	brak danych
Rakotwórczość	brak danych
Działanie mutagenne	brak danych
Toksyczne działania na rozrodczość	brak danych

SEKCJA 12. Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Brak dodatkowych danych.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

TORNAX S 20

Trwałość i rozkład

związki powierzchniowo-czynne zawarte w tym produkcie spełniają kryteria biodegradacji określone w Rozporządzeniu WE Nr 648/2004 dotyczące detergentów.
Dane potwierdzające powyższą deklarację są dostępne na pisemną prośbę odpowiednich władz.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych danych.

12.4 Mobilność w glebie

Brak dodatkowych danych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

TORNAX S 20

Data stworzenia 8/11/2011 Data aktualizacji 23/05/2014

Wydanie:4.00

Brak dodatkowych danych.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych danych.

SEKCJA 13. Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Unieszkodliwianie	Odpady produktu : Przekazać do przedsiębiorstwa likwidacji odpadów. Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego.
-------------------	---

SEKCJA 14. Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN

3265

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa: ŻRĄCA CIECZ, KWAŚNA, ORGANICZNA, N.O.S.
Opis dokumentu przewozowego: UN3265 ŻRĄCA CIECZ, KWAŚNA, ORGANICZNA, N.O.S.
(Kwas amidosulfonowy), 8, III

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie



Nalepka ostrzegawcza	
Klasa UN	8

14.4 Grupa pakowania

Grupa pakowania (UN)	III
----------------------	-----

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Inne informacje	usunąć najmniejszy wyciek w miarę możliwości bez stwarzania niepotrzebnego ryzyka
-----------------	---

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkownika

Indywidualne środki ostrożności Kierowca nie powinien podejmować prób uporania się z pożarem ładunku.
Nie stosować otwartych źródeł zapłonu, nie palić. Utrzymywać ludzi z dala od niebezpiecznej strefy.
NIEZWŁOCZNIE POINFORMOWAĆ POLICJĘ ORAZ STRAŻ POŻARNĄ.

TORNAX S 20

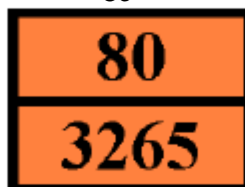
Data stworzenia 8/11/2011 Data aktualizacji 23/05/2014

Wydanie:4.00

14.6.1 Transport lądowy

Numer identyfikacyjny zagrożenia (nr Kemler) 80

Kod klasyfikacja C3



Pomarańczowe tablice

Kategoria tunelu E

LQ LQ07

Wyłączone ilości (ADR) E1

Kod EAC 2X

Kod APP B

14.6.2 Transport morski

Nie dotyczy.

16.6.3 Transport powietrzny

Instrukcja „cargo” (ICAO) 820

Instrukcja pakowania pasażerska (ICAO) 818

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

SEKCJA 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

15.1.1. Przepisy WE

Nie zawiera substancji z Załącznika XVII Rozporządzenia REACH

Nie zawiera substancji z listy kandydackiej Rozporządzenia REACH

15.1.2. Przepisy krajowe

- 1 Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2011 nr 63 poz. 322)
- 2 Ustawa z dnia 8 stycznia 2013r. o odpadach (Dz. U. 2013 poz. 21) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz. U. nr 152 poz. 1735 z 2001r.)
- 3 Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63 poz. 638 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 4 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tj. Dz. U. 2008 nr 25 poz.150) wraz z późniejszymi zmianami
- 5 Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 277 poz. 1367 z 2011r.) z późniejszymi zmianami
- 6 Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173)
- 7 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzeniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984 wraz z późn. Zm.)
- 8 1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 199/45/WE oraz uchylające Rozporządzenia Rady (EWG) nr 793/93 i nr 148894, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 96/67/EWA, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z późn. zm.
- 9 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
- 10 Rozporządzenie WE nr 453/2010 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- 11 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. 2012 poz. 1018)
- 12 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. 2012 poz. 445)

Strona 8 z 9

TORNAX S 20

Data stworzenia 8/11/2011 Data aktualizacji 23/05/2014

- 13 Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 217 poz. 1833 z 2002r. z późn. zmianami)
- 14 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112 poz. 1206 z 2001r.)
- 15 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 33, poz. 166)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 16. Inne informacje

Pełna treść zwrotów R, H:

Acute tox. 4 (Oral)	Toksyczność ostra (doustna) kat. 4
Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 3	Toksyczność ostra. Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego kat. 1. Toksyczność przewlekła. Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego kat. 3
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu kat. 1
Skin Irrit. 2	Działanie drażniące na skórę kat. 2
H302	Działa szkodliwie po połknięciu
H315	Działa drażniąco na skórę
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu
H319	Działa drażniąco na oczy
H400 H412	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany
R22	Działa szkodliwie po połknięciu
R35	Powoduje poważne oparzenia
R36	Działa drażniąco na oczy
R36/38 R38	Działa drażniąco na oczy i skórę Działa drażniąco na skórę
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu
R50 R52/53	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
C	Żrący
N	Niebezpieczny dla środowiska
Xi	Drażniący
Xn	Szkodliwy

Kartę sporządzono na podstawie danych zawartych w karcie charakterystyki udostępnionej przez producenta.

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń. Nie stanowią jednak gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej i nie mogą być podstawą do reklamacji. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz dobrą praktyką i higieną pracy.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze stosowania powyższej interpretacji przepisów lub instrukcji.

Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami. Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu, nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.